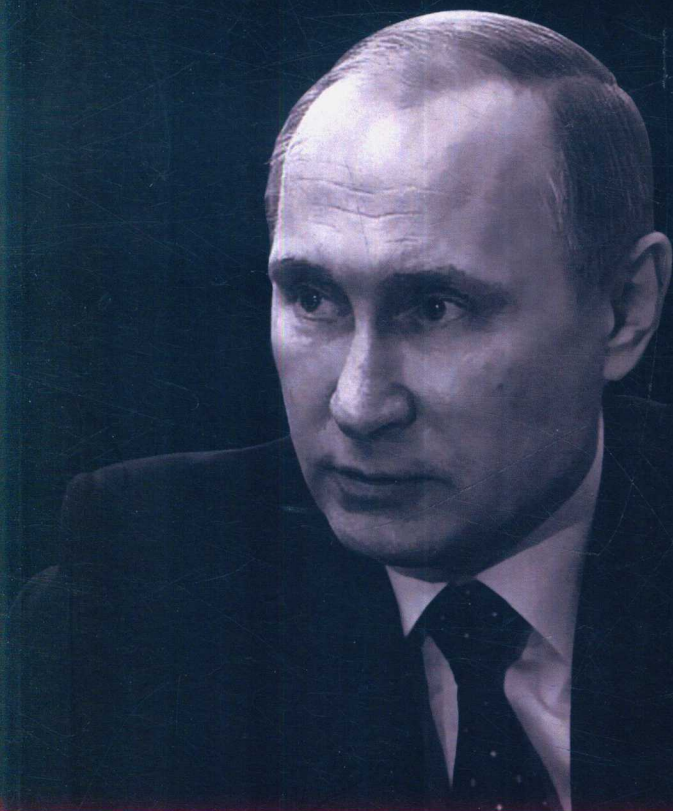


俄羅斯公共外交與

地緣政治

胡逢瑛、吳非——著



VLADIMIR PUTIN

從烏克蘭危機到敘利亞反恐，普京如何
透過公共外交強化地緣政治關係，
在俄美博弈賽局中展現俄羅斯堅強的實力與意志力？

烏克蘭危機之下

普京時代的

再造

資深外交官/姜書益·曾任中華民國駐俄羅斯代表處顧問、副代表及駐索羅門群島大使館特命全權大使
前俄羅斯研究所所長、南華大學歐洲研究所所長/郭武平·國立台灣大學政治系教授、中國大陸暨
研究中心執行長/石之瑜·中央研究院政治學研究所首任所長、國立臺灣大學政治學系教授/吳玉山

——專序推薦

俄羅斯公共外交與 地緣政治

胡逢瑛、吳非——著

——烏克蘭危機之下
普京時代的
再造

Do觀點35 PF0176

俄羅斯公共外交與地緣政治

——烏克蘭危機之下普京時代的再造

作者／胡逢瑛、吳非

責任編輯／盧羿珊

圖文排版／楊家齊

封面設計／王嵩賀

發行人／宋政坤

出版／獨立作家

地址：114 台北市內湖區瑞光路76巷65號1樓

電話：+886-2-2796-3638 傳真：+886-2-2796-1377

服務信箱：service@showwe.com.tw

<http://www.bodbooks.com.tw>

印製／秀威資訊科技股份有限公司

<http://www.showwe.com.tw>

展售門市／國家書店【松江門市】

地址：104 台北市中山區松江路209號1樓

電話：+886-2-2518-0207 傳真：+886-2-2518-0778

網路訂購／<http://www.govbooks.com.tw>

法律顧問／毛國樑 律師

總經銷／時報文化出版企業股份有限公司

地址：333桃園縣龜山鄉萬壽路2段351號

電話：+886-2-2306-6842

出版日期／2016年7月 BOD一版 定價／480元

|獨立|作家|

Independent Author

寫自己的故事，唱自己的歌

俄羅斯公共外交與地緣政治：烏克蘭危機之下普京
時代的再造 / 胡逢瑛, 吳非著. -- 一版. -- 臺

北市：獨立作家, 2016.07

面；公分. -- (Do觀點；35)

BOD版

ISBN 978-986-92704-8-9(平裝). --

ISBN 978-986-92963-7-3(精裝)

1. 外交 2. 地緣政治 3. 俄國

578.48

105003364

國家圖書館出版品預行編目

目次

CONTENTS

- 003 | 推薦序 姜書益 大使
- 006 | 推薦序 詹秀穎 大使
- 009 | 推薦序 郭武平 教授
- 011 | 推薦序 石之瑜 教授
- 014 | 從俄羅斯看自己 吳玉山 教授
- 019 | 作者序
-
- 035 | 第一章 俄羅斯的「軟實力」與「公共外交」在國際環境中的啟示
- 壹、前言 037
- 貳、傳播俄羅斯正能量的任務為何暫告一段落？ 039
- 一、俄羅斯公共外交的運作和「軟實力」的理解 040
- 二、烏克蘭危機爆發之後開啟全面的輿論宣傳戰 044
- 參、俄羅斯「軟實力」中的國際傳播與交流 049
- 一、普京重返克宮改組RT爭奪國際輿論話語權 049
- 二、推動金磚國家內平等對話的「軟實力」機制 053
- 肆、普京將傳統儀式的閱兵納為國家重要「軟實力」 058
- 一、俄中將閱兵作為向世界宣示和平的重要儀式 059
- 二、從蘇聯到俄羅斯閱兵儀式意涵的傳承和轉變 062
- 三、俄羅斯閱兵成為領導人外交政策的宣示場域 064
- 四、中國閱兵爭取世界對中國作為戰勝國的認同 067
- 伍、結語：「軟實力」結合大外交預防亞太衝突 070
- 一、俄羅斯控制與歐洲之間最低限度的緊張關係 071
- 二、俄中正加強中亞和東亞陸上與海上安全合作 075
- 三、俄中軟硬實力合作是平衡亞太權力的大趨勢 077

087 | 第二章 克里米亞事件後俄中戰略協作夥伴關係之發展

- 壹、前言 088
- 貳、普京訪中強化俄中戰略協作夥伴關係 095
 - 一、俄中重大合約之經濟與安全戰略意涵 098
 - 二、俄中海上聯合軍演的商業和軍事意涵 105
- 參、俄羅斯軍工產品與能源出口戰略 113
 - 一、俄羅斯軍工產品出口結構及其戰略思考 114
 - 二、俄中戰略協作夥伴關係深化的方向：從軍工產品觀之 122
 - 三、克里米亞事件後的俄中能源合作 126
 - 四、克里米亞事件後的俄中軍事合作 128
- 肆、俄中準軍事同盟關係的形成 133
 - 一、俄中已形成準軍事同盟關係 134
 - 二、俄中軍事合作將更加緊密 136
 - 三、美俄交惡促使俄中結盟性增高 138
- 伍、結語：不結盟政策與結盟可能性不相悖 139
 - 一、國際體系轉向成為多極和單極並存 140
 - 二、俄中目前合作的狀態是軟硬實力的聯盟 141
 - 三、俄中印亞洲經濟命運共同體逐漸形成中 144
 - 四、俄中軍事合作需脫離西方冷戰聯盟思維 146

163 | 第三章 普京時代的延續：俄羅斯傳媒戰略目標與外宣系統Russia Today的改組整合

- 壹、前言 165
- 貳、俄羅斯傳媒發展的趨勢特點與戰略目標 166
 - 一、全俄電視傳輸的普及化和數字化 167
 - 二、電視節目淨化與分級制度的施行 168
 - 三、俄羅斯電視頻道與所屬媒體集團 171
 - 四、俄羅斯總體期間國家媒體投資計畫觀 182
- 參、今日俄羅斯電視臺與國家外宣系統的整合 184

- 一、俄羅斯外宣系統與國家崛起關係密切 185
- 二、RT作為首要外宣系統的國際運營模式 188
- 三、RT的歷史沿革與發展進程已發揮作用 194
- 四、整合俄羅斯外宣機制，「今日俄羅斯」國際通訊社成立 199
- 肆、結語：俄羅斯傳媒戰略須配合國家崛起 204
 - 一、俄羅斯電視國家化以配合解決國家安全問題 204
 - 二、烏克蘭危機激化俄美之間加速國際輿論機制 206
 - 三、國家智庫興起結合媒體以謀求因應危機之道 210

219 | 第四章 俄羅斯在歐洲與亞太整合過程中的角色： 從烏克蘭危機談起

- 壹、前言 221
- 貳、烏克蘭為何成為強權利益競逐之地？ 223
 - 一、烏克蘭貨物與地緣貿易結構的特徵 225
 - 二、俄謹防重蹈俄喬戰爭的覆轍 227
- 叁、俄美展開國際輿論宣傳戰 232
 - 一、俄羅斯新聞與外交關係的形成 233
 - 二、俄美智庫觀點與媒體博弈 237
- 肆、國際理論架構下的區域整合和意識形態衝突 246
 - 一、俄羅斯走向何方？ 248
 - 二、兩極強權中的三角戰略與樞紐作用 250
 - 三、國際政治與安全整合理論 252
 - 四、區域經濟整合與歐盟模式 257
 - 五、俄烏的意識形態爭論 261
- 伍、俄羅斯與歐盟整合的實質基礎與亞太角色 265
 - 一、俄歐雙邊經貿關係的建立 266
 - 二、俄歐能源合作戰略目標 276
 - 三、歐盟與俄羅斯整合中的亞太角色 288

- 陸、結語：俄歐美地緣政治擴張衝突將移往亞太？ 293
 - 一、俄羅斯克里米亞戰略優勢成為定局 296
 - 二、俄羅斯持續加強國際輿論攻防戰 298
 - 三、新遠東戰略是俄羅斯渡難關後盾 300
 - 四、俄羅斯與歐盟和中國合作可有效反恐 302
 - 五、俄中區域整合有利於亞太和平穩定 305

321 | 第五章 俄羅斯與北約邁入「關係正常化」對於亞太安全暨經濟的影響（2016年展望）： 從俄羅斯國際輿論戰與「轉向亞洲」戰略觀之

- 壹、前言：北約東擴遇到了瓶頸嗎？ 324
 - 一、「反俄」、「反恐」或是「反中」？ 325
 - 二、俄羅斯不會陷入北約的衝突邏輯當中 326
- 貳、「鬥而不破」的國際輿論宣傳戰 328
 - 一、國際宣傳戰仍有助於減少誤判 329
 - 二、俄羅斯國際宣傳特點 331
 - 三、輿論宣傳仍有助於中央政策推動 332
- 參、美俄安全博弈下的中俄安全合作 338
 - 一、中俄強化糧食戰略安全 339
 - 二、中俄強化跨境合作 342
 - 三、「轉向亞洲」戰略的安全暨經濟意涵 344
- 肆、俄羅斯「公共外交」在對外戰略中的角色 348
 - 一、展開基本行動方向 348
 - 二、制定長期計畫專案 350
 - 三、柔性外交是「公共外交」的特點 351
 - 四、積極宣揚本國立場 352
- 伍、結論 354

俄羅斯公共外交與 地緣政治

胡逢瑛、吳非——著

——烏克蘭危機之下
普京時代的
再造

推薦序

前駐俄羅斯資深外交官
姜書益

俄羅斯從1991年成立以來，一直面對北約東擴之壓力，後者非但不顧莫斯科之強烈反對，接納波、捷、匈、保、羅等東歐前蘇聯附庸國家，更將其勢力伸向獨立國協內部，前蘇聯各加盟共和國領域，致引起俄羅斯極大疑慮和反彈。2008年喬治亞衝突，西方並未學得教訓，在美國領導下的北約繼續向烏克蘭冒進，企圖在基輔再製造一場「橙色革命」，結果導致2014年以來的烏東流血衝突。如今敘利亞內戰，IS的坐大以及歐洲難民問題的相繼出現，其實都與美國入侵阿富汗、伊拉克，以及2010年以來的「阿拉伯之春」有所關聯，但受操控的西方媒體，從美國的戰略觀點來探討國際衝突，自然失諸偏頗，難窺問題的真相了。

在俄羅斯求學多年並獲得著名的莫斯科國際關係學院一大學（МГИМО）博士學位的胡逢瑛教授，一直從事俄國問題之研究著作等身，最近更與其夫婿吳非教授合作撰寫出「俄羅斯公共外交與地緣政治：烏克蘭危機之下普京時代的再造」新著，這是從新聞傳播等非傳統角度來探討最近發生的烏克蘭危機，此外並分析普京總統就任以來的俄羅斯戰略及對外關係。胡教授大量引用西方、俄羅斯及兩岸重要資訊，平衡報導了東西不同觀點，這是近年台灣國際關係著作所罕見，主要是由於作者能有效掌握當今

國際關係美、俄、中三種主要語言，並在這些國家進行過多年實地觀察研究所致。

事實上，在《尼布楚條約》簽署後未久，沙俄為深入瞭解亞洲大清帝國的真實情況，從1715年起，每年都派遣大批東正教僧侶和留學生，跋涉千山萬水前來北京，對中國進行實地考察，更在北京成立「俄羅斯館」供來華學生長期居住，多年來為俄羅斯培養出比丘林（Бичурин, Н.Я., 1777-1853）、瓦西里耶夫（Васильев, В.П., 1818-1900）、卡法羅夫（Кафаров, П.И., 1817-1878）等偉大漢學家，他們在華期間不僅修習漢、滿、蒙、藏語文，並將《資治通鑑綱目》、《大清一統誌》、《八旗通誌》等重要典籍文獻譯為俄文，並將蒙古、新疆、西藏等中國邊疆地區風土人情向西方作有系統的介紹，他們不僅對中俄文化交流作出巨大貢獻，亦為俄羅斯帝國向東方不斷擴張贏得驚人的政治和經濟權益。

近年俄羅斯對中國問題之研究和興趣，並未因蘇聯解體而沒落，反而因中國的崛起而成為顯學，新一代的俄國漢學家如雨後春筍，其研究和著作更汗牛充棟。如前俄科學院遠東研究所所長高有理（Галенович, Ю.М.）教授就將冷戰時期的俄中關係和邊界談判作一系列的介紹，科學院東方研究所的劉宇衛（Головачёв, В. Ц.）教授不僅重譯盛岳大使的「莫斯科中山大學的沿革」一書，還就明代重修黑龍江口的永寧寺碑問題進行深入考查探討，曾大量報導前蘇聯兩岸政策內幕的俄羅斯外交學院院長巴札諾夫（Бажанов, Е. П.），亦就俄羅斯的亞太政策發表專文，而遠東研究所知名的中國問題專家拉林（Ларин, А.Г.）教授最近更對中

國「一帶一路」政策，提出其獨特看法，這些專著都非常值得注意。

近年大陸社科院俄羅斯東歐中亞研究所和各地方的俄國問題研究機構，對俄羅斯、中亞的研究報告和專書，推陳出新而且時有佳作出現，反觀台北學術和外交界，不僅真正的俄國問題人才難覓，甚至連像樣的俄語翻譯都嚴重不足。近四十年來的「反共抗俄」政策，已使有關單位忘卻培養俄國語文及俄國事務人才之重要性，學術界也只跟著西方人云亦云，對俄羅斯之瞭解自然繆誤百出，對俄國問題之決策又如何能要求其正確，諺云：「聞鼙鼓而思良將」，如今胡教授大作正補此空白令人欣慰，書益瀏覽之餘，爰書所感，以就教於作者逢瑛學妹。

民國105年4月19日，序於淡水匡廬

推薦序

曾任中華民國駐俄羅斯代表處顧問、
副代表及駐索羅門群島大使館特命全權大使
詹秀穎

眾所周知，蘇聯解體，在西方的輿論宣傳中，這是一個邪惡帝國的崩解，它再也不可能成為如同冷戰時期兩極國際體系那樣再與美國爭鋒較勁。然而，僅僅是二十餘年的時間，俄羅斯在普京總統的主政下已經成為解決國際爭端不可或缺的主角之一。我的文化大學俄文系學妹胡逢瑛教授與她的夫君吳非教授合撰的《俄羅斯公共外交與地緣政治：烏克蘭危機之下普京時代的再造》提供了獨到的分析和見解，幫助讀者了解俄羅斯如何再次崛起成為國際強國。

該書的作者認為，俄羅斯在公共外交中強調發展自身特色的軟實力工作，包括全面建設國家媒體與智庫，向國際與國內展開全面的宣傳，因為俄羅斯的形象只會隨著俄羅斯的強大以及俄羅斯對於西方構成的威脅而改變，這是俄羅斯被當作西方的假想敵在國際上所進行的國際輿論戰和國家間實力的全面博弈所形成的。因此，俄羅斯的公共外交是從強化外宣機制開始的一連串資源整合，讓俄羅斯問題以站在俄羅斯的角度進行有利於俄羅斯大外交執行的真正國際化工作。另外，該書作者認為，在前蘇聯各國的整合，是俄羅斯外交與公共外交的優先重點，也就是從地緣

關係和傳統文化的親近上來全面強化俄羅斯在前蘇聯的影響力。作者也同時認為，俄羅斯在推廣俄語與保護俄羅斯族裔的工作上取得很大的成效。也就是這些國家的國際關係研究者與活動家都可以操持流利的俄語和俄羅斯進行國際問題的討論，並且透過智庫把這類型的討論機制化，建立長期穩定的對話，讓這些俄情專家可以在國際議程上和國際關係上與俄羅斯取得較為一致的共識。其特點在於建立共同的利益，以維護傳統地緣政治上的國家利益，這樣的利益以區域及國際組織包括歐亞經濟聯盟、集體安全條約組織、亞信峰會、上海合作組織、金磚國家等等的合作方式全面落實。因此，該書作者認為，俄羅斯的公共外交強調教育和學術資源的整合以促進經貿文化與政治軍事的共同體，在此共同體之上強調國家間的平等和對話，沒有聯盟關係的從屬性，因此極具吸引力和效果。

在該書中作者以俄羅斯和歐盟與中國地緣整合作為研究核心，指出了俄羅斯的歐亞政策及其特點和趨勢。特別是俄中關係的緊密程度以及如何理解現行的俄中全面戰略合作夥伴關係都提出了重要的論述。該書作者認為，在俄羅斯和中國之間能夠在現存的地緣基礎上加強關係是一個必然且不可避免的趨勢，兩國在解決歷史遺留的領土問題上沒有持續爭論的必要性，因為當前兩國各自都面臨許多挑戰，包括西方進行的顏色革命，在該書中作者提到了烏克蘭危機和克里米亞事件，導致俄羅斯面臨西方的經濟制裁與國際輿論撻伐，西方藉此戰略進逼迫使俄羅斯屈服。一旦普京總統處理不當，就會爆發金融危機與國內政變並且甚至導致俄羅斯再次全面崩解的可能性。因此，作者在文內做了許多俄

羅斯當前政策與現勢的剖析，對於讀者了解俄羅斯的決策模式和意識型態思維都有很大的幫助。

談及台俄關係的經貿往來，雙邊長期以來基本上是仍處於比較冷清低盪的狀態。在各項文化、經貿、教育之間的交流與合作，始終未能提升到更緊密的關係。其原因很多，但是若從俄羅斯的角度來看，俄國人認為不能說俄語並且不瞭解俄羅斯是無法取得長期合作關係的，因為連最基本的相互認識以及溝通和信任都會成為問題，遑談提升雙邊經貿關係到一個更高的層級。自一九九二年我國開始與俄羅斯展開各項合作關係以還，雖然有些進展，但是我們更期待有心推動台俄關係的政府民間各界先進能夠繼續推動這項有意義的工作。胡學妹逢瑛教授與吳非教授留學俄羅斯後並在大學任教，不但在學術領域上研究俄羅斯有出色的創見，更在台俄學術交流活動方面有積極的作為，持續不斷在國內外媒體上發表有關俄羅斯議題的文章，顯示他們在俄羅斯問題上的辛勤耕耘和精闢見解。我在此預祝此書發行成功，繼續創造更多豐碩的研究成果。故特此樂於撰序及大力推薦！

2016年3月9日

推薦序

前俄羅斯研究所所長、南華大學歐洲研究所所長

郭武平

胡逢瑛和吳非兩位賢伉儷教授合著的「俄羅斯公共外交與地緣政治：烏克蘭危機之下普京時代的再造」是集結五篇有關俄羅斯對外政策和地緣政治相關議題的學術專論，也是他們兩位這兩年來的研究成果與心得，其中有兩篇並刊登在中國相關核心期刊等刊物上，對年輕一代的俄羅斯研究者而言，這本書的出版是值得鼓勵與肯定的，有幸先拜讀之餘，應邀寫序，期能分享。

專書共有五篇專論，議題包括：俄羅斯的「軟實力」與「公共外交」、俄中戰略夥伴關係、俄羅斯的傳媒與外宣系統 RussiaToday 的整合、俄羅斯在歐亞整合中的角色，四篇專論議題內容與時間點並都敘及2014年的烏克蘭事件，其中兩篇更以烏克蘭事件為時間軸，凸顯出全書內容對當前俄羅斯總統普京的內政決策與對外政策特色，正如作者所強調的：「保護俄羅斯」是普京唯一的道德標準，可說是普京的強勢風格作為，都是為了他對俄羅斯人民的承諾：「還你一個強大的俄羅斯」。

普京改組俄羅斯傳媒，將俄羅斯媒體國家化、公共化，主要為配合俄羅斯的國家崛起，其強勢的領導與限縮新聞自由，過程中當然會有主張民主自由等不同聲音，以克里米亞事件為例，在西方歐美輿論強力指責之下，俄羅斯的輿論媒體卻在凝聚俄羅斯